



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 16)

(REGULASIEKOERANT No. 16)

VOL. CXCX.] PRICE 6d. PRETORIA, 1 APRIL 1960. PRYS 6d. [No. 6398.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. R. 463.] [1 April 1960.
EX OFFICIO COMMISSIONERS OF OATHS.—
AMENDMENT OF PART II OF THE FIRST
SCHEDULE TO ACT No. 16 OF 1914, AS
AMENDED.

By virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section seven of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), as amended, I, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister of Justice, for the Union of South Africa, hereby amend the First Schedule to the said Act, as amended, by the substitution for Part II thereof of the new Part II set out in the Schedule hereto.

Government Notices Nos. 828, 1209, 1626 and 2635 of 1954 and No. 124 of 1956, are hereby repealed.

F. C. ERASMUS,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

PART II.

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.
Minister of State.....	The Union.
Private Secretary of.....	The Union.

DEPARTMENTS OF STATE AND SUB-DEPARTMENTS THEREOF AND PROVINCIAL ADMINISTRATIONS.

Clerical Assistants Grade I in the Public Service	Magisterial District in which employed.
Officers in the Administrative Division of the Public Service	The Union.
Officers in the Professional Division of the Public Service	The Union.
Senior Women Clerks.....	Magisterial District in which employed.

AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

Control Boards:—

Banana Control Board—

Assistant Secretary.....	The Union.
Secretary.....	The Union.

Chicory Control Board—

Manager.....	The Union.
Secretary.....	Province of the Cape of Good Hope.

Citrus Board—

General Manager of the South African Co-operative Citrus Exchange, Ltd.	The Union.
Secretary of the South African Co-operative Citrus Exchange, Ltd.	The Union.

Dairy Industry Control Board—

Accountant.....	The Union.
Assistant Manager.....	The Union.
Manager.....	The Union.
Secretary.....	The Union.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. R. 463.] [1 April 1960.
KOMMISSARISSE VAN EDE EX OFFICIO.—WYSIG-
ING VAN AFDELING II VAN DIE EERSTE
BYLAE VAN WET No. 16 VAN 1914, SOOS
GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel sewe van die Wet op Vrederechters en Eden, 1914 (Wet No. 16 van 1914), soos gewysig, wysig ek, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet, soos gewysig, deur Afdeling II daarvan te vervang deur die nuwe Afdeling II wat in die Bylae hiervan vervat is.

Goewermenskennisgewings Nos. 828, 1209, 1626 en 2635 van 1954 en No. 124 van 1956 word hierby herroep.

F. C. ERASMUS,
Minister van Justisie.

BYLAE.

AFDELING II.

Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Staatsminister.....	Die Unie.
Privaatsekretaris van.....	Die Unie.

STAATSDEPARTEMENTE EN ONDERDEPARTEMENTE DAARVAN EN PROVINSIALE ADMINISTRASIES.

Amptenare in die Administratiewe Afdeling van die Staatsdiens	Die Unie.
Amptenare in die Vakkundige Afdeling van die Staatsdiens	Die Unie.
Klerklike Assistentie Graad I in die Staatsdiens	Landdrosdistrik waarin hulle diens doen.
Senior Vroueklerke.....	Landdrosdistrik waarin hulle diens doen.

ARBEID.

Adviserende Raad vir Naturellebou- werkers—

Voorsitter.....	Die Unie.
-----------------	-----------

Elektrotegniese Draadwerkersregistrasie- raad—

Sekretaris.....	Die Unie.
-----------------	-----------

Loonraad—

Voorsitter, Lede en Sekretaris van....	Die Unie.
--	-----------

Nywerheidshof—

Voorsitter en Lede.....	Die Unie.
Nywerheidsinspekteur.....	Gebied waarin hy diens doen.

Vakleerlingkomitee—

Sekretaris.....	Gebied waarvoor aangestel.
-----------------	----------------------------

Werkloosheidsversekeringsfonds—

Eisebeampte.....	Gebied waarvoor aangestel.
Werkverskaffingsbeampte.....	Gebied waarvoor aangestel.

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.
Decidious Fruit Board—	
Chief Accountant.....	The Union.
General Manager.....	The Union.
Secretary.....	The Union.
Dried Fruit Board—	
Chairman.....	Province of the Cape of Good Hope.
Secretary.....	Province of the Cape of Good Hope.
Egg Control Board—	
Accountant.....	The Union.
Inspector.....	The Union.
Manager.....	The Union.
Secretary.....	The Union.
Livestock and Meat Industries Control Board—	
Assistant General Manager.....	The Union.
Chief Accountant.....	The Union.
Chief Clerk "A".....	The Union.
Chief Inspector.....	The Union.
Co-ordinating and Control Officer...	The Union.
Deputy General Manager.....	The Union.
Manager, Johannesburg Branch.....	The Union.
Lucerne Seed Control Board—	
Secretary/Manager.....	The Union.
Mealie Industry Control Board—	
Accountant.....	The Union.
Assistant Manager.....	The Union.
Chief Accountant.....	The Union.
Chief Inspector.....	The Union.
Chief Officer.....	The Union.
Inspector.....	The Union.
Manager.....	The Union.
Secretary.....	The Union.
Oil Seed Control Board—	
Assistant Manager and Accountant..	The Union.
Inspector.....	The Union.
Potato Board—	
Manager.....	The Union.
Secretary.....	The Union.
Rooibos Tea Control Board—	
Secretary.....	The Union.
Vice-chairman.....	The Union.
Tobacco Industry Control Board—	
Secretary/Accountant.....	The Union.
Wheat Industry Control Board—	
Chief Accountant.....	The Union.
Chief Audit Inspector.....	The Union.
Chief Grading Inspector.....	The Union.
Manager and Assistant Manager.....	The Union.
Secretary and Assistant Secretary....	The Union.
Wool Board, South African—	
Manager.....	The Union.
Secretary.....	The Union.
Supervising Stock Inspector.....	Area for which appointed.

BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

Administrative Officer-in-charge of Rural Bantu Village	Area for which appointed.
Agricultural Officer (Bantu Agriculture)...	Area for which appointed.
Assistant Inspector of Private locations..	Area for which appointed.
Bantu Agriculture School—	
Principal of.....	Magisterial District in which school is situa- ted.
Vice-principal of.....	Magisterial District in which School is situated.
Bantu Reference Bureau—	
Chief Fingerprint Officer.....	Magisterial District of Pretoria.
Principal Fingerprint Officer.....	Magisterial District of Pretoria.
Senior Fingerprint Officer.....	Magisterial District of Pretoria.
Camera Operator (General Assistant VI)	Area for which Chief Native Commissioner is appointed.
Claims Officer (Unemployment Insurance Act	Area for which ap- pointed.
Lands Clerk in Surveyed District.....	Magisterial District.

Amp.

Gebied waarin ede of
verklarings afgeneem
kan word.

BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

Administratiewe Beampte verantwoorde- lik vir plattelandse Bantoeoord	Gebied waarvoor aangestel.
Assistent-inspekteur van private lokasies	Gebied waarvoor aangestel.
Bantoeolandbouskool—	
Prinsipaal en Vise-prinsipaal.....	Landdrostdistrik waarin skool geleë is.
Bantoebewysburo—	
Eerste Vingerafdrukbeampte.....	Landdrostdistrik van Pretoria.
Hoofvingerafdrukbeampte.....	Landdrostdistrik van Pretoria.
Senior Vingerafdrukbeampte.....	Landdrostdistrik van Pretoria.
Eisebeampte (Werkloosheidsverseker- ingswet)	Gebied waarvoor aange- stel.
Huweliksbevestiger vir Kleurlinge.....	Gebied waarvoor aangestel.
Kamera-operateur (Algemene Assistent IV)	Gebied waarvoor Hoof- natuurellekommissaris aangestel is.
Landboubeampte (Bantoeolandbou).....	Gebied waarvoor aangestel.
Landdroshof en -kantoor (onder beheer van Departement van Bantoe-ad- ministrasie en -ontwikkeling)—	
Geregsbode.....	Landdrostdistrik.
Inkomsteklerk.....	Landdrostdistrik.
Klerk van die Hof en Assistent-klerk van die Hof	Landdrostdistrik.
Senior Klerklike Assistent in elke kantoor.	Landdrostdistrik.
Landeklerk in opgemete distrik.....	Landdrostdistrik.
Naturelle-aktekantoor: Beampte verant- woordelik vir	Gebied waarvoor Hoof- natuurellekommissaris aangestel is.
Naturelle-arbeiders: Inspekteur van (aangestel ingevolge Naturelle-arbeid Regelings Wet, No. 15 van 1911)	Gebied waarvoor aangestel.
Naturellekommissarishof en -kantoor—	
Inkomsteklerk.....	Regsgebied van Naturelle- kommissaris.
Klerk van die Hof en Assistentklerk van die Hof	Regsgebied van Hof.
Senior Klerklike Assistent in elke kantoor	Regsgebied van Naturelle- kommissaris.
Registrasiebeampte aangestel ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsoli- dasiewet, Wet No. 25 van 1945	Gebied waarvoor aangestel.
Diverse—	
Departement van Nie-blanke of Natu- relle-administrasie van Stedelike Plaaslike Bestuur—	
Bestuurder.....	Stadsgebied waarvoor ge- lisensieer.
Munisipale Registrasiebeampte aan- gestel kragtens die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, Wet No. 25 van 1945	Geproklameerde gebied waarvoor aangestel.
Superintendent van 'n lokasie, Naturelledorp of -tehuis	Gebied of tehuis waarvoor gelisensieer.

BANTOE-ONDERWYS.

Administratiewe Organiseerder.....	Landdrostdistrikte waarin hy werksaam is.
Staatsbantoeskole—	
Prinsipaal van.....	Landdrostdistrik waarin skool geleë is.
Universiteitskollege—	
Prinsipaal of Rektor van.....	Landdrostdistrik waarin Universiteitskollege geleë is.
Registrateur van.....	Landdrostdistrik waarin Universiteitskollege geleë is.

BINNELANDSE SAKE.

Geboortes en Sterfgevälle—	
Distrikregistrateur van.....	Gebied waarvoor aangestel.
Groepsgebiede, Wet op—	
Inspekteur.....	Die Unie.
Grondbesit, Adviserende Raad vir—	
Voorsitter en lede.....	Die Unie.
Immigrasie en Asiatesake—	
Immigrasiebeampte.....	Die Unie.
Paspoorte—	
Uitreikingsbeamptes.....	Landdrostdistrik waarin kantoor geleë is.

Office held,	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Magistrate's Court and Office (under control of Department of Bantu Ad- ministration and Development—		Staatsdrukkery en Skryfbehoeftes- kantoor—	
Clerk of the Court and Assistant Clerk of the Court	Magisterial District.	Tegniese Assistent.....	Landdrosdistrik waarin kantoor geleë is.
Messenger of the Court.....	Magisterial District.	Werksbestuurder en Assistentwerks- bestuurder	Landdrosdistrik waarin kantoor geleë is.
Revenue Clerk.....	Magisterial District.	Suid-Afrikaanse Inligtingsdiens—	
Senior Clerical Assistant at each office..	Magisterial District.	Direkteur en Assistent-direkteur,....	Die Unie.
Marriage Officer for Coloureds.....	Area for which appointed.	Verkiesingskantore—	
Native Commissioner's Court and Office—		Buitebeampste, Graad I.....	Gebied waarvoor aangestel.
Clerk of the Court and Assistant Clerk of the Court	Area of jurisdiction of Court.	Bosbou.	
Revenue Clerk.....	Area of jurisdiction of Native Commissioner.	Bosbouer op Prins Albert.....	Distrikte Oudtshoorn en Prins Albert.
Senior Clerical Assistant at each office..	Area of jurisdiction of Native Commissioner.	Bosbouer op Studdis.....	Distrikte Humansdorp, Steytlerville, Uniondale en Willowmore.
Native Deeds Registry—		Meulsuperintendent.....	Gebied waarvoor aangestel.
Officer-in-charge of.....	Area for which Chief Native Commissioner is appointed.	Senior Bosbouer.....	Gebied waarvoor aangestel.
Native Labourers—		GEVANGENISSE.	
Inspector of (appointed in terms of the Native Labour Regulation Act, No. 15 of 1911)	Area for which appointed.	Hoofbewaarder.....	Landdrosdistrik waarin hy diens doen.
Registering Officer appointed under the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945	Area for which appointed.	Lid van die Gevangenisdiens wat hoof van 'n gevangenis is	Landdrosdistrik waarin hy diens doen.
Miscellaneous—		Offisier.....	Die Unie.
Non-European or Native Administration Department of Urban Local Authority—		Opperbewaarder.....	Landdrosdistrik waarin hy diens doen.
Manager.....	Urban area for which licensed.	GOEWERNEUR-GENERAAL.	
Municipal Registering Officer ap- pointed under the Native (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945	Proclaimed area for which appointed.	Sekretaris van die Goewerneur-generaal	Die Unie.
Superintendent of a Location, Native Village or Native Hostel	Area or hostel for which licensed	HANDEL EN NYWERHEID.	
		Afdeling Ontploffbare Stowwe—	
		Senior Tegniese Beampste.....	Die Unie.
		Tegniese Beampste.....	Die Unie.
		JUSTISIE.	
		Balju—	
		Addisionele Balju.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Adjunk-balju.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Balju.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Geregsbode—	
		Geregsbode.....	Landdrosdistrik.
		Griffier—	
		Rondgaande Afdeling.....	Regsgebied van die hof.
		Landdroshof en -kantoor—	
		Inkomsteklerk.....	Landdrosdistrik.
		Klerk van die Hof en Assistentklerk van die Hof	Landdrosdistrik.
		Staatsaanklaer met gedelegeerde be- voegdheid van Prokureur-generaal	Gebied waarvoor aangestel.
		Senior Klerklike Assistent in elke kantoor.	Landdrosdistrik.
		KLEURLINGSAKE.	
		Senior Landboubeampste.....	Die Unie.
		Senior Superintendent.....	Die Unie.
		Reservate, nedersettings en sending- stasies—	
		Superintendent en Assistent-superin- tendent	Landdrosdistrik waarin re- servate, ens., geleë is.
		KONTROLEUR EN OUDITEUR-GENERAAL.	
		Assistent-hoofinspekteur (Uitgawe, Spoorweg- en Hawensouditering)	Die Unie.
		Hoofinspekteur (Uitgawe, Inkomste- en Spoorweg- en Hawensouditering)	Die Unie.
		Kontroleur en Ouditeur-generaal en Assistent-kontroleur en Ouditeur- generaal	Die Unie.
		Senior Inspekteur.....	Die Unie.
		LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.	
		Beheerrade—	
		Aartappelraad—	
		Bestuurder.....	Die Unie.
		Sekretaris.....	Die Unie.
		Droëvrugteraad—	
		Sekretaris.....	Provinsie Kaap die Goele Hoop.
		Voorsitter.....	Provinsie Kaap die Goele Hoop.
		Eierbeheerrade—	
		Bestuurder.....	Die Unie.
		Inspekteur.....	Die Unie.
		Rekenmeester.....	Die Unie.
		Sekretaris.....	Die Unie.

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Military Police—			
Commissioned Officer of the South African Corps of	The Union.	Koringnywerheid, Raad van Beheer oor die—	
Warrant Officer and Non-Commissioned Officer with the rank of Sergeant and above of the South African Corps of	Within the area of command in which stationed.	Bestuurder en Assistent-bestuurder	Die Unie.
		Hoofgraderingsinspekteur.....	Die Unie.
		Hoofouditinspekteur.....	Die Unie.
		Hoofrekenmeester.....	Die Unie.
		Sekretaris en Assistentsektaris....	Die Unie.
Rifle Commando—		Lusernaadbeheerraad—	
Officer of and above the rank of Major	The Province in which the Headquarters of the Commando is situated.	Sekretaris/Bestuurder.....	Die Unie.
South African Permanent Force—		Miellienywerheid, Raad van Beheer oor die—	
Commissioned Officer.....	The Union.	Assistent-bestuurder.....	Die Unie.
		Bestuurder.....	Die Unie.
		Hoofbeample.....	Die Unie.
		Hoofinspekteur.....	Die Unie.
		Hoofrekenmeester.....	Die Unie.
		Inspekteur.....	Die Unie.
		Rekenmeester.....	Die Unie.
		Sekretaris.....	Die Unie.
EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.		Oliesaadbeheerraad—	
Reformatory and School of Industries—		Assistent-bestuurder en Rekenmeester	Die Unie.
Principal and Vice-principal of.....	Magisterial District in which the school or reformatory is situated.	Inspekteur.....	Die Unie.
Special School—		Piesangbeheerraad—	
Principal and Vice-principal of.....	Magisterial District in which the school is situated.	Assistent-sektaris.....	Die Unie.
		Sekretaris.....	Die Unie.
Technical College—		Rooibosteebeheerraad—	
Principal and Vice-principal of.....	Magisterial District in which the college is situated.	Ondervoorsitter.....	Die Unie.
		Sekretaris.....	Die Unie.
Registrar of.....	Magisterial District in which the college is situated.	Sagtevrugieraad—	
		Hoofbestuurder.....	Die Unie.
University and University College—		Hoofrekenmeester.....	Die Unie.
Principal or Rector and Vice-principal of	Magisterial District in which university or university college is situated.	Sekretaris.....	Die Unie.
		Sigoreibeheerraad—	
Registrar and Assistant Registrar.....	Magisterial District in which university or university college is situated.	Bestuurder.....	Die Unie.
		Sekretaris.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Vocational School—		Sitrusraad—	
Principal and Vice-principal of..	Magisterial District in which the school is situated.	Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Ko-operatiewe Sitrusbeurs, Bpk.	Die Unie.
		Sekretaris van die Suid-Afrikaanse Ko-operatiewe Sitrusbeurs, Bpk.	Die Unie.
FORESTRY.		Suiwelnwywerheid, Raad van toesig oor die—	
Forester at Prince Albert.....	Districts of Oudtshoorn and Prince Albert.	Assistent-bestuurder.....	Die Unie.
Forester at Studtis.....	Districts of Humansdorp, Steytlerville, Uniondale and Willowmore.	Bestuurder.....	Die Unie.
Mill Superintendent.....	Area for which appointed.	Rekenmeester.....	Die Unie.
Senior Forester.....	Area for which appointed.	Sekretaris.....	Die Unie.
GOVERNOR-GENERAL.		Tabaknywerheid, Raad van Beheer oor die—	
Secretary to the Governor-General.....	The Union.	Sekretaris/Rekenmeester.....	Die Unie.
INTERIOR.		Vee- en Vleisnywerhede, Raad van beheer oor die—	
Births and Deaths—		Adjunk-hoofbestuurder.....	Die Unie.
District Registrar of.....	Area for which appointed.	Assistent-hoofbestuurder.....	Die Unie.
Electoral Offices—		Bestuurder, Johannesburgtak.....	Die Unie.
Outdoor Officer, Grade I.....	Area for which appointed.	Hoofinspekteur.....	Die Unie.
Government Printing and Stationery Office—		Hoofklerk "A".....	Die Unie.
Technical Assistant.....	Magisterial District in which office is situated.	Hoofrekenmeester.....	Die Unie.
Works Manager and Assistant Works Manager	Magisterial District in which office is situated.	Koördinerings- en Kontrole-beample	Die Unie.
Group Areas Act—		Wolraad, Die Suid-Afrikaanse—	
Inspector.....	The Union.	Bestuurder.....	Die Unie.
Immigration and Asiatic Affairs—		Sekretaris.....	Die Unie.
Immigration Officer.....	The Union.	Toesighoudende Vee-inspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
Land Tenure Advisory Board—			
Chairman and Members.....	The Union.	LANDE.	
Passports—		Driehoeksmeting—	
Issuing Officers.....	Magisterial District in which office is situated.	Hooftekenaar.....	Die Unie.
South African Information Service—		Lande—	
Director and Assistant Director.....	The Union.	Nedersettings—	
		Landboubeampies Graad I en II op Gebied waarvoor aangestel.	
JUSTICE.		Sentrale en Plaaslike Landrade—	
Magistrate's Court and Office—		Voorsitter en Lede.....	Die Unie.
Clerk of the Court and Assistant Clerk of the Court	Magisterial District.	LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA.	
Public Prosecutor with delegation from Attorney-General	Area for which appointed.	Assistent-hoofbestuurder.....	Die Unie.
Revenue Clerk.....	Magisterial District.	Besturende Direkteur.....	Die Unie.
Senior Clerical Assistant at each office..	Magisterial District.	Bestuurder—	
		Afdeling Langtermynvoorskotte....	Die Unie.
		Onder.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Takkantoor.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Hoofbestuurder.....	Die Unie.
		Hoofklerk (Takkantoor).....	Gebied waarvoor aangestel.
		Hoofrekenmeester.....	Die Unie.

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Messenger of the Court— Messenger of the Court.....	Magisterial District.	Hoof— Afdeling Aktebesorging (Pretoria-tak)	Provinsie Transvaal.
Registrar— Circuit Division.....	Area of Jurisdiction of the Court.	Afdeling Korttermynvoorskotte....	Die Unie.
Sheriff— Additional Sheriff.....	Area for which appointed.	Afdeling Middeltermynvoorskotte....	Die Unie.
Deputy Sheriff.....	Area for which appointed.	Afdeling Plaasinspeksies.....	Die Unie.
Sheriff.....	Area for which appointed.	Afdeling Regte.....	Die Unie.
		Afdeling Verkopings.....	Die Unie.
		Personeelsuperintendent.....	Die Unie.
		Rekenmeester.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Senior Beampte, Afdeling Langtermyn- voorskotte (Hoofkantoor)	Provinsie Transvaal.
		Voorsitter van die Raad.....	Die Unie.
LABOUR.		MYNWESE.	
Apprenticeship Committee— Secretary.....	Area for which appointed.	Alluviale Staatsdelwerye, Alexander- baai—	
Electrical Wiremen's Registration Board— Secretary.....	The Union.	Senior Beskermingsbeampte.....	Landdrostdistrik Namakwa- land.
Employment Officer.....	Area for which appointed.	Gesondheidsinspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
Industrial Inspector.....	Area in which employed.	Kleininspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
Industrial Tribunal— Chairman and Members of.....	The Union.	Raad op Atoomkrag— Lede van.....	Die Unie.
Native Building Workers' Advisory Board— Chairman of.....	The Union.	Voorsitters van Komitees van.....	Die Unie.
Unemployment Insurance Fund— Claims Officer.....	Area for which appointed.	Amptenare van die Raad wat poste beklee gelykstaande met dié van amptenare in die Administratiewe en Vakkundige Afdelings van die Staatsdiens	Die Unie.
Wage Board— Chairman, Members and Secretary of..	The Union.	Siikoseraad— Voltydse lede van.....	Die Unie.
LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.		NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.	
Accountant.....	Area for which appointed.	Huurinspekteur.....	Die Unie.
Assistant General Manager.....	The Union.		
Chairman of the Board.....	The Union.		
Chief Accountant.....	The Union.		
Chief Clerk (Branch Office).....	Area for which appointed.		
General Manager.....	The Union.		
Head— Conveyancing Section (Pretoria Branch)	Province of the Trans- vaal.	ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.	
Farm Inspection Section.....	The Union.	Beroepskool— Prinsipaal en Vise-prinsipaal van....	Landdrostdistrik waarin skool geleë is.
Intermediate-date Advance Section.....	The Union.	Spesiale Skool— Prinsipaal en Vise-prinsipaal van....	Landdrostdistrik waarin skool geleë is.
Legal Section.....	The Union.	Tegniese Kollege— Prinsipaal en Vise-prinsipaal van....	Landdrostdistrik waarin kol- lege geleë is.
Sales Section.....	The Union.	Registrateur van.....	Landdrostdistrik waarin kol- lege geleë is.
Short-date Advance Section.....	The Union.	Universiteit en Universiteitskollege— Prinsipaal of Rektor en Vise-prinsipaal van	Landdrostdistrik waarin universiteit of kollege geleë is.
Manager— Branch Office.....	Area for which appointed.	Registrateur en Assistent-registrateur van	Landdrostdistrik waarin universiteit of kollege geleë is.
Long-date Advance Section.....	The Union.	Verbetering- en Nywerheidsskool— Prinsipaal en Vise-prinsipaal van....	Landdrostdistrik waarin skool geleë is.
Sub.....	Area for which appointed.		
Managing Director.....	The Union.	PARLEMENT.	
Personnel Superintendent.....	The Union.	Parlementsbibliotekaris.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Senior Officer, Long-date Advances Section Section (Head Office)	Province of the Trans- vaal.	Senaat— President en Lede.....	Die Unie.
		Volksraad— Speaker en Lede.....	Die Unie.
LANDS.		POLISIE (SUID-AFRIKAANSE).	
Lands— Central and Local Boards— Chairman and Members.....	The Union.	Blanke Konstabel.....	Gebied waarin hy diens doen.
Settlements— Agricultural Officers, Grades I and II on	Area for which appointed.	Hoofkonstabel.....	Gebied waarin hy diens doen.
Trigonometrical Survey— Chief Draughtsman.....	The Union.	Offisier.....	Die Unie.
		Sersant (met inbegrip van ondersersant)	Gebied waarin hy diens doen.
		Stasiebevelvoerder.....	Gebied waarin hy diens doen.
MINES.		POS-EN-TELEGRAAFWESE.	
Alluvial State Diggings, Alexander Bay— Senior Protection Officer.....	Magisterial District of Namaqualand.	Inligtingsbeampte (Toonbank).....	Landdrostdistrik waarin kantoor geleë is.
Atomic Energy Board— Chairman of Committee of.....	The Union.	Inspekteurs van Uniformdraende Per- soneel (op buitemuurse navraagdiens)	Gebied waarvoor aangestel.
Members of.....	The Union.	Ondersoekbeampte.....	Gebied waarvoor aangestel.
Officers of the Board occupying posts of rank equivalent to that of officers in the Administrative and Professional Divisions in the Public Service	The Union.	Pensioentoonbank— Verantwoordelike Beampte.....	Landdrostdistrik waarin kantoor geleë is.
Claim Inspector.....	Area for which appointed.	Poskantoor-welsynsbeamptes (manlik en vroulik)	Gebied waarvoor aangestel.
Health Inspector.....	Area for which appointed.		
Silicosis Board— Full-time members of.....	The Union.		
NATIONAL HOUSING OFFICE.			
Rents Inspector.....	The Union.		
PARLIAMENT.			
House of Assembly— Speaker and Members.....	The Union.		
Librarian of Parliament.....	Province of the Cape of Good Hope.		

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Senate—			
President and Members.	The Union.	Posmeester, Onderposmeester, Pos- meesteres en Onderposmeesteres	Landdrostdistrik waarin kantoor geleë is.
		Radiolisensie-inspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Werwingsbeampte.....	Gebied waarvoor aangestel.
POLICE (SOUTH AFRICAN).			
Commissioned Officer.....	The Union.		
European Constable.....	Area in which employed.		
Head Constable.....	Area in which employed.		
Sergeant (including Lance-sergeant).....	Area in which employed.		
Station Commander.....	Area in which employed.		
POSTS AND TELEGRAPHS.			
Enquiry Officer (Counter).....	Magisterial District in which office is situated.		
Inspectors of Uniformed Staff (on outdoor inquiries).....	Area for which appointed.		
Investigation Officer.....	Area for which appointed.		
Pensions Counter—			
Officer-in-Charge.....	Magisterial District in which office is situated.		
Postmaster, Sub-Postmaster, Postmistress and Sub-Postmistress.....	Magisterial District in which office is situated.		
Post Office Welfare Officer (Male and Female).....	Area for which appointed.		
Radio Licence Inspector.....	Area for which appointed.		
Recruiting Officer.....	Area for which appointed.		
PRISONS.			
Chief Warder.....	Magisterial District in which employed.		
Commissioned Officer.....	The Union.		
Head Warder.....	Magisterial District in which employed.		
Member of the Prison Service in charge of a Prison.....	Magisterial District in which employed.		
PROVINCIAL ADMINISTRATIONS.			
Provincial Council—			
Member, Clerk and Clerk Assistant....	The Province.		
Town Clerk.....	Area for which appointed.		
Cape of Good Hope.			
Divisional Council—			
Secretary of.....	Area for which appointed.		
Education—			
School Board, Secretary of.....	Area for which appointed.		
Fisheries—			
Curator of the Pirie Hatchery.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Director of Nature Conservation.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Hospital Department—			
Inspectress of Nursing Services.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Organising Administrative Inspector....	Province of the Cape of Good Hope.		
Pharmaceutical Inspector.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Stores Supervisor.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Supervisory Engineer.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Librarian—			
Regional Librarian.....	Area for which office held.		
Senior Librarian (Female).....	Area for which office held.		
Senior Librarian (Male).....	Area for which office held.		
Local Board—			
Secretary of.....	Area of jurisdiction of Board.		
Private Secretary to the Administrator....	Province of the Cape of Good Hope.		
Provincial Hospitals—			
Medical Superintendent.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Secretary.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Revenue Inspector—			
Provincial.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Senior Provincial.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Roads Department—			
Principal Engineering Surveying Assis- tant.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Principal Roads Inspector.....	Province of the Cape of Good Hope.		
Principal Roads Clerk.....	Province of the Cape of Good Hope.		
		PROVINSIALE ADMINISTRASIE.	
		Provinsiale Raad—	
		Lid, Klerk en Assistent-klerek.....	Die Provinsie.
		Stadsklerk.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Kaap die Goeie Hoop.	
		Afdelingsraad—	
		Sekretaris van.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Bibliotekaris—	
		Senior Bibliotekaresse.....	Gebied waarvoor amp be- kleë word.
		Senior Bibliotekaris.....	Gebied waarvoor amp be- kleë word.
		Streeksbibliotekaris.....	Gebied waarvoor amp be- kleë word.
		Dorpsbestuurraad—	
		Sekretaris van.....	Gebied waarvoor amp be- kleë word.
		Hospitaaldepartement—	
		Inspekteur van Artsenykunde.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Inspektrese van Verplegingsdienste..	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Organiserende Administratiewe In- spekteur.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Magasynopsigter.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Toesighoudende Ingenieur.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Inkomste-inspekteur—	
		Provinsiale.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Senior Provinsiale.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Onderwys—	
		Skoolraad, Sekretaris van.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Paaiedepartement—	
		Eerste Ingenieursopmetingsassistent..	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Eerste Paaie-inspekteur.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Eerste Paaieklerek.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Paaiesuperintendent.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Senior Paaie-inspekteur.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Senior Paaieklerek.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Plaaslike Raad—	
		Sekretaris van.....	Reggsgebied van Raad.
		Privaatsekretaris van die Administrateur	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Provinsiale Hospitale—	
		Mediese Superintendent.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Sekretaris.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Sekretaris van die Kaapse Tattersalls- klub.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Skattingsdepartement—	
		Adjunk-hoofskatter.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Hoofskatter.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Skole van Verpleging—	
		Prinsipaal.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Verkeersbeampte in diens van die Pro- vinsiale Administrasie.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Verkeersbeampte in diens van 'n Plaas- like Bestuur.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Verkeersbeampte of -konstabel in diens van 'n afdelingsraad.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Visserye—	
		Direkteur van Natuurbewaring.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
		Kurator van die Pirie-brociery.....	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Roads Superintendent.....	Province of the Cape of Good Hope.	Natal.	
Senior Roads Inspector.....	Province of the Cape of Good Hope.	Afdeling Mediese en Gesondheidsdienste—	
Senior Roads Clerk.....	Province of the Cape of Good Hope.	Direktoraat—	
Schools of Nursing—		Administratiewe Beamppte (alle grade)	Die Unie.
Principal.....	Province of the Cape of Good Hope.	Klerklike Assistent Graad I.....	Landdrostdistrik. Die Unie.
Secretary of the Cape Tattersalls Club....	Province of the Cape of Good Hope.	Mediese Direkteur van Hospitaal- dienste	Die Unie.
Traffic Officer in the employ of a Local Authority	Area for which appointed.	Mediese Inspekteur van Hospitale Sekretaris.....	Die Unie.
Traffic Officer in the employ of the Pro- vincial Administration	Province of the Cape of Good Hope.	Hospitale—	
Traffic Officer or Constable in the employ of a Divisional Council	Area for which appointed.	Adjunk-assistentgeneesheer.....	Landdrostdistrik.
Valuation Department—		Chirurg.....	Landdrostdistrik.
Chief Valuer.....	Province of the Cape of Good Hope.	Geneesheer.....	Landdrostdistrik.
Deputy Chief Valuer.....	Province of the Cape of Good Hope.	Mediese Superintendent.....	Landdrostdistrik.
Village Management Board—		Hospitaalklerk (Manlik) Graad I en II	Landdrostdistrik.
Secretary.....	Area for which office held.	Hospitaalsekretaris.....	Landdrostdistrik.
	Natal.	Inwonende Mediese Beamppte.....	Landdrostdistrik.
Accounts Branch—		Mediese Beamppte.....	Landdrostdistrik.
Provincial Inspector, Grade I and II (Entertainments)	Province of Natal.	Toelatingsbeamppte (manlik) Graad I en II	Landdrostdistrik.
Architectural Branch—		Vrouedokter en Verloskundige.....	Landdrostdistrik.
Inspector of Works.....	Area for which appointed.	Argiteksafdeling—	
Senior Inspector of Works.....	The Union.	Inspekteur van Werke.....	Gebied waarvoor aangestel. Die Unie.
Durban Borough Police—		Senior Inspekteur van Werke.....	
Chief Constable.....	Magisterial District of Durban.	Kommissie vir Plaaslike Gesondheid—	
Deputy Chief Constable.....	Magisterial District of Durban.	Gebiedsekreteris—	
Sergeant.....	Magisterial District of Durban.	Openbare Gesondheidsgebied—	
Staff Sergeant.....	Magisterial District of Durban.	Clermont.....	Landdrostdistrik Pinetown.
Sub-Inspector.....	Magisterial District of Durban.	Edendale en Distrik.....	Landdrostdistrik Pietermar- itzburg.
Education—		Wasbank.....	Landdrostdistrik Dundee.
Home Visiting Teacher.....	Province of Natal.	Lede.....	Provinsie Natal.
School Attendance Officer.....	Province of Natal.	Sekretaris.....	Provinsie Natal.
School Meals Service Organise.....	Province of Natal.	Streeksekreteris—	
Local Health Commission—		Middellandse Streek.....	Landdrostdistrikte Camper- down, Impendhle, New Hanover, Pietermaritz- burg, Richmond en Um- voti.
Area Secretary—		Sentrale Kusstreek.....	Landdrostdistrikte Inanda, Lower Tugela, Pinetown en Umzinto.
Public Health Area—		Voorsitter.....	Provinsie Natal.
Clermont.....	Magisterial District of Pinetown.	Onderwys—	
Edendale and District.....	Magisterial District of Pietermaritzburg	Huisbesoekonderwyser.....	Provinsie Natal.
Wasbank.....	Magisterial District of Dundee.	Skoolbesoekbeamppte.....	Provinsie Natal.
Chairman.....	Province of Natal.	Skoolmaaltyddiens-organiseerder....	Provinsie Natal.
Members.....	Province of Natal.	Paaie—	
Regional Secretary—		Padinspekteur.....	Provinsie Natal.
Central Coastal Region.....	Magisterial Districts of Inanda, Lower Tugela, Pinetown and Um- zinto.	Senior Padinspekteur.....	Provinsie Natal.
Midlands Region.....	Magisterial Districts of Camperdown, Im- pendle, New Hanover, Pietermaritzburg, Richmond and Um- voti.	Parke-, Wild- en Visbeskermingsraad—	
Secretary.....	Province of Natal.	Direkteur van Natuurbewaring.....	Provinsie Natal.
Medical and Health Services Branch—		Hoofbewaarder, Zoeloeland.....	Alle Landdrostdistrikte in Zoeloeland.
Directorate—		Sekretaris van.....	Provinsie Natal.
Administrative Officer (all grades)...	The Union.	Senior Veldwagter.....	Alle landdrostdistrikte in Zoeloeland.
Clerical Assistant Grade I.....	Magisterial District.	Verantwoordelike Beamppte, Kamberg- natuurtuin	Landdrostdistrik Estcourt.
Medical Director of Hospital Services	The Union.	Privaatdorperraad—	
Medical Inspector of Hospitals.....	The Union.	Voorsitter.....	Provinsie Natal.
Secretary.....	The Union.	Rekeningsafdeling—	
Hospitals—		Provinsiale Inspekteur Graad I en II (Vermaaklikhede)	Provinsie Natal.
Admissions Officer (Male), Grade I and II	Magisterial District.	Stadspolisie, Durban—	
Gynaecologist and Obstetrician.....	Magisterial District.	Adjunk-hoofkonstabel.....	Landdrostdistrik Durban.
Hospital Clerk (Male) Grade I and II	Magisterial District.	Hoofkonstabel.....	Landdrostdistrik Durban.
Hospital Secretary.....	Magisterial District.	Onderinspekteur.....	Landdrostdistrik Durban.
Medical Officer.....	Magisterial District.	Sersant.....	Landdrostdistrik Durban.
Medical Superintendent.....	Magisterial District.	Stafersant.....	Landdrostdistrik Durban.
Physician.....	Magisterial District.	Verkeersbeamppte of Lisensie-inspekteur in diens van die Provinsiale Admini- strasie	Provinsie Natal.
Registrar.....	Magisterial District.	Verkeersbeamppte of Lisensie-inspekteur in diens van 'n Plaaslike Bestuur	Gebied waarvoor aangestel.
Resident Medical Officer.....	Magisterial District.		
Surgeon.....	Magisterial District.		

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Parks, Game and Fish Preservation Board—			
Chief Conservator in Zululand.....	All Magisterial Districts in Zululand.	Belastinginspekteur, Provinsiale.....	Gebied waarvoor aangestel.
Director of Wild Life Conservation....	Province of Natal.	Hospitale—	
Officer-in-Charge, Kamborg Nature Reserve	Magisterial District of Estcourt.	Hospitaalrade (gesubsidieerde hospitale)—	
Secretary to.....	Province of Natal.	Matrone (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Senior Ranger.....	All Magisterial Districts and Zululand.	Sekretaris(esse).....	Gebied waarvoor aangestel.
		Suster op nagdiens (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
		Voorsitter.....	Gebied waarvoor aangestel.
Private Townships Board—			
Chairman.....	Province of Natal.	Bethlehemse Provinsiale Hospitaal, Bethlehem—	
Roads—			
Road Inspector.....	Province of Natal.	Matrone (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Senior Road Inspector.....	Province of Natal.	Opnemingsbeampte (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Traffic Officer or Inspector of licences in the employ of a Local Authority	Area for which appointed.	Sekretaris.....	Gebied waarvoor aangestel.
Traffic Officer or Inspector of licences in the employ of the Provincial Administration	Province of Natal.	Suster op nagdiens (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Orange Free State.			
Education—			
Administrative Inspector (or Organising School Board Secretary)	Area for which appointed	Nasionale Hospitaal, Bloemfontein—	
Vocational Advisor.....	Province of the Orange Free State.	Mediese Superintendent.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Opnemingsbeampte (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
		Sekretaris en Assistentsekreteraris...	Gebied waarvoor aangestel.
Hospitals—			
Hospital Boards (subsidised Hospitals)—			
Chairman.....	Area for which appointed.	Odendaalsrusse Provinsiale Hospitaal, Odendaalsrus—	
Matron (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Matrone (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Secretary.....	Area for which appointed.	Opnemingsbeampte (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Sister on Night duty (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Sekretaris.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Suster op nagdiens (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Bethlehem Provincial Hospital, Bethlehem—			
Admissions Officer (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Tempe-hospitaal, Bloemfontein—	
Matron (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Opnemingsbeampte (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Secretary.....	Area for which appointed.	Senior Administratiewe Beampte...	Gebied waarvoor aangestel.
Sister on night duty (only for admission of patients)	Area for which appointed.		
National Hospital, Bloemfontein—			
Admission Officer (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Virginiasse Provinsiale Hospitaal, Virginia—	
Medical Superintendent.....	Area for which appointed.	Matrone (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Secretary and Assistant Secretary....	Area for which appointed.	Opnemingsbeampte (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
		Sekretaris.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Suster op nagdiens (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Odendaalsrus Provincial Hospital, Odendaalsrus—			
Admission Officer (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Voortrekkerhospitaal, Kroonstad—	
Matron (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Mediese Superintendent.....	Gebied waarvoor aangestel.
Secretary.....	Area for which appointed.	Opnemingsbeampte (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Sister on night duty (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Sekretaris en Assistentsekreteraris...	Gebied waarvoor aangestel.
Tempe Hospital, Bloemfontein—			
Admissions Officer (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Welkomse Provinsiale Hospitaal, Welkom—	
Senior Administrative Officer.....	Area for which appointed.	Matrone (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
		Opnemingsbeampte (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Virginia Provincial Hospital, Virginia—			
Admissions Officer (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Sekretaris.....	Gebied waarvoor aangestel.
Matron (only for admission of patients)...	Area for which appointed.	Suster op nagdiens (alleen vir die opneem van pasiënte)	Gebied waarvoor aangestel.
Secretary.....	Area for which appointed.		
Sister on night duty (only for admission of patients)	Area for which appointed.		
Voortrekker Hospital, Kroonstad—			
Admissions Officer (only for admission of Patients)	Area for which appointed.	Onderwys—	
Medical Superintendent.....	Area for which appointed.	Administratiewe Inspekteur (of Organiserende Skoolraadsekreteraris)	Gebied waarvoor aangestel.
Secretary and Assistant Secretary....	Area for which appointed.	Beroepsvoorligter.....	Provinsie Oranje-Vrystaat.
Welkom Provincial Hospital, Welkom—			
Admissions Officer (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Paaië—	
Matron (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Eerste Padinspekteur.....	Provinsie Oranje-Vrystaat.
Secretary.....	Area for which appointed.	Padinspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
Sister on night duty (only for admission of patients)	Area for which appointed.	Senior Padinspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
Roads—			
Principal Road Inspector.....	Province of the Orange Free State.	Skole—	
Road Inspector.....	Area for which appointed.	Skoolraadsekreteris.....	Gebied waarvoor aangestel.
Senior Road Inspector.....	Area for which appointed.	Tandarts—	
		Skool.....	Provinsie Oranje-Vrystaat.
		Verkeersbeampte of Lisensie-inspekteur in diens van die Provinsiale Administrasie	Provinsie Oranje-Vrystaat.
		Verkeersbeampte of Lisensie-inspekteur in diens van 'n Plaaslike Bestuur	Gebied waarvoor aangestel.

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Schools—		Transvaal.	
Dentist, School.....	Province of the Orange Free State.	Gesondheidskomitee—	
School Board Secretary.....	Area for which appointed.	Sekretaris van.....	Regsgebied van Komitee.
Tax Inspector, Provincial.....	Area for which appointed.	Voorsitter van.....	Regsgebied van Komitee.
Traffic Officer or Inspector of licences in the employ of a Local Authority	Area for which appointed.	Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede—	
Traffic Officer or Inspector of licences in the employ of the Provincial Administra- tion	Province of the Orange Free State.	Adjunk-sekretaris/Tesourier.....	Regsgebied van Raad.
		Assistent-sekretaris.....	Regsgebied van Raad.
		Sekretaris/Tesourier.....	Regsgebied van Raad.
		Voorsitter.....	Regsgebied van Raad.
		Voorsitter van Plaaslike Streek- komitee	Regsgebied van Komitee.
Education—		Ingenieursafdeling—	
Chief Councillor.....	Province of the Trans- vaal.	Eerste Padinspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
Chief Psychologist.....	Province of the Trans- vaal.	Padinspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
College of Education—		Senior Paateklerk.....	Provinsie Transvaal.
Assistant Registrar of.....	District in which college is situated.	Senior Padinspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
Rector of.....	District in which college is situated.	Inspekteur, Provinsiale—	
Registrar of.....	District in which college is situated.	Eerste.....	Provinsie Transvaal.
Counsellor.....	Province of the Trans- vaal.	Graad I en II.....	Provinsie Transvaal.
Head, Psychological and Counselling Service	Province of the Trans- vaal.	Hoof.....	Provinsie Transvaal.
Normal College—		Senior.....	Provinsie Transvaal.
Principal of.....	District in which college is situated.	Magasynmeester—	
Secretary of.....	District in which college is situated.	Senior.....	Provinsie Transvaal.
Psychologist.....	Province of the Trans- vaal.	Natuurbewaring—	
School Board—		Fauna en Flora—	
Inspector of.....	Province of the Trans- vaal.	Inspekteur van.....	Provinsie Transvaal.
Officers with Administrative Rank...	School Board Area.	Onderwys—	
School Attendance Officer.....	School Board Area.	Hoofsielkundige.....	Provinsie Transvaal.
Secretary of.....	Area for which appointed.	Hoof, Sielkundige- en Voorligtings- diens	Provinsie Transvaal.
Schools—		Hoofvoorligter.....	Provinsie Transvaal.
Chief Inspector of.....	Province of the Trans- vaal.	Normaalkollege—	
Inspector of.....	Province of the Trans- vaal.	Hoof van.....	Distrik waarin kollege geleë is.
Medical Inspector of.....	Province of the Trans- vaal.	Sekretaris van.....	Distrik waarin kollege geleë is.
Principal of High.....	School Board area in which school is situated.	Onderwyskollege—	
Principal of school for European children situated outside city or town areas	School Board area in which school is situated.	Assistent-registrateur van.....	Distrik waarin kollege geleë is.
Principal of school with secondary Department	School Board area in which school is situated.	Registrateur van.....	Distrik waarin kollege geleë is.
		Rektor van.....	Distrik waarin kollege geleë is.
		Sielkundige.....	Provinsie Transvaal.
		Skole—	
		Hoofinspekteur van.....	Provinsie Transvaal.
		Hoof van Hoër.....	Skoolraadsgebied waarin skool geleë is.
		Hoof van skool met middelbare afdeling	Skoolraadsgebied waarin skool geleë is.
		Hoof van skool vir blanke kinders, geleë buite stads- of dorpsgebied	Skoolraadsgebied waarin skool geleë is.
		Inspekteur van.....	Provinsie Transvaal.
		Mediese Inspekteur van.....	Provinsie Transvaal.
		Skoolraad—	
		Amptenare met Administratiewe rang	Skoolraadsgebied.
		Inspekteur van.....	Provinsie Transvaal.
		Sekretaris van.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Skoolbesoekbeampte.....	Skoolraadsgebied.
		Voorligter.....	Provinsie Transvaal.
Engineering Branch—		Publieke Hospitale—	
Principal Road Inspector.....	Area for which appointed.	Adjunk-mediese Superintendent.....	Provinsie Transvaal.
Road Inspector.....	Area for which appointed.	Amptenare in die Administratiewe Afdeling van die Hospitaaldiens in Transvaal	Provinsie Transvaal.
Senior Road Inspector.....	Area for which appointed.	Assistent-mediese Superintendent....	Provinsie Transvaal.
Senior Roads Clerk.....	Province of the Trans- vaal.	Mediese Superintendent.....	Provinsie Transvaal.
		Klerk Graad B wat as Aflossekretaris optree	Provinsie Transvaal.
		Klerke in beheer van die Transvaalse Gedenkhospitaal vir Kinders en die Koningin Victoria-hospitaal, Johan- nesburg	Landdrosdistrik.
		Verantwoordelike Mediese Beampte..	Provinsie Transvaal.
		Wasserybestuurder, Provinsiale Hos- pitaalwassery	Provinsie Transvaal.
Health Board for Peri-Urban Areas—		Raad van Kuratore vir Minerale Baaie—	
Assistant Secretary.....	Area of jurisdiction of Board.	Sekretaris van.....	Provinsie Transvaal.
Chairman.....	Area of jurisdiction of Board.	Superintendent—	
Chairman of Local Area Committee....	Area of jurisdiction of committee.	Badplaas.....	Gebied waarvoor aangestel.
Deputy Secretary/Treasurer.....	Area of jurisdiction of Board.	Tshipise.....	Gebied waarvoor aangestel.
Secretary/Treasurer.....	Area of jurisdiction of Board.	Warmbad.....	Gebied waarvoor aangestel.
Health Committee—			
Chairman of.....	Area of jurisdiction of Committee.		
Secretary of.....	Area of jurisdiction of committee.		
Inspector, Provincial—			
Chief.....	Province of the Trans- vaal.		
Grade I and II.....	Province of the Trans- vaal.		
Principal.....	Province of the Trans- vaal.		
Senior.....	Province of the Trans- vaal.		
Mineral Baths Board of Trustees—			
Secretary of.....	Province of the Trans- vaal.		

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Engineering Department: Mechanical—			
Assistant Chief Mechanical Engineer...	The Union.	Ingenieurswese, Departement Werktuig- kundige—	
Chief Mechanical Engineer.....	The Union.	Beroeps- en Welvaartbeampte.....	Die Unie.
Inspecting Engineer (Motive Power)...	The Union.	Inspeksie-ingenieur (Beweegkrag)....	Die Unie.
Mechanical Engineer.....	Area for which appointed.	Kantoor van 'n Werktuigkundige ingenieur—	
Office of a Mechanical Engineer—			
Clerk-in-Charge, Staff Section.....		Klerk-in-beheer, Afdeling Personeel	Landdrosdistrik.
Superintendent (Administrative).....	Magisterial District.	Superintendent (Administratief).....	Landdrosdistrik.
Vocational and Welfare Officer.....	The Union.	Werktuigkundige Assistent-hoofing- nieur	Die Unie.
		Werktuigkundige Hoofingenieur.....	Die Unie.
		Werktuigkundige Ingenieur.....	Gebied waarvoor aangestel
Engineering Department: Signal—			
Assistant Chief and Chief Signal Engineer	The Union.		
General Manager's Department—			
Assistant General Manager.....	The Union.	Lugdiensdepartement—	
Assistant Superintendent (Disciplinary appeals)	The Union.	Hooflugdiensbestuurder.....	Die Unie.
Assistant Superintendent (Staff).....	The Union.	Superintendent (Handel).....	Landdrosdistrik.
		Superintendent (Personeel).....	Landdrosdistrik.
Central Housing Board—			
Secretary.....	The Union.	Magasyndepartement—	
Chief Land Surveyor.....	The Union.	Assistent-hoofmagasynsuperintendent	Die Unie.
Chief Legal Adviser.....	The Union.	Beroeps- en Welvaartbeampte.....	Die Unie.
Chief Planning Engineer.....	The Union.	Hoofmagasynsuperintendent.....	Die Unie.
Chief Rates Officer.....	The Union.	Kantoor van die Hoofmagasynsuper- intendent—	
Chief Superintendent and his Assistant.	The Union.	Klerk-in-beheer, Afdeling Personeel	Landdrosdistrik.
Deputy General Manager.....	The Union.	Magasynsuperintendent.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Magasynsuperintendent (Buitepligte):	Die Unie.
		Magasynsuperintendent (Kantoor- pligte)	Landdrosdistrik.
Disciplinary Appeal Board—			
Chairman.....	The Union.	Minister van Vervoer—	
Deputy Chairman.....	The Union.	Administratiewe Sekretaris van.....	Die Unie.
General Manager.....	The Union.		
Health Officer—			
Chief Railway.....	The Union.	Polisie, Spoorweg—	
Railway.....	The Union.	Hoofkonstabel.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Konstabel (op ondersoekwerk).....	Gebied waarvoor aangestel.
Inspector—		Offisier.....	Die Unie.
Senior (Compounds and Locations)...	The Union.	Sersant.....	Gebied waarvoor aangestel.
Local Authorities Committee—			
General Secretary.....	The Union.	Publisiteits- en Reisdepartement—	
Planning and Development Council—		Assistent-bestuurder.....	Die Unie.
Secretary to.....	The Union.	Bestuurder.....	Die Unie.
Public Relations Officer.....	The Union.	Publisiteits- en Reisagent.....	Landdrosdistrik.
		Toeristeburo: Klerk-in-beheer.....	Landdrosdistrik.
Railway College—			
Principal and Vice-principal.....	Area for which appointed.	Rekenpligtige Departement—	
Railway Language Bureau—			
Head.....	Magisterial District.	Hoofpensioenbeampte.....	Landdrosdistrik.
Superintendent.....	The Union.	Rekenmeester—	
Tender Board, South African Railways and Harbours—		Assistent-hoof.....	Die Unie.
Chairman.....	The Union.	Hoof.....	Die Unie.
Secretary.....	Area for which appointed	Hoofkantoor.....	Landdrosdistrik.
		Inkomste.....	Die Unie.
Vocational and Welfare Officer.....	The Union.	Klerk-in-beheer, Afdeling Personeel, kantoor van die Hoof-	Landdrosdistrik.
		Plaaslike.....	Gebied waarvoor aangestel.
Minister of Transport—			
Administrative Secretary to.....	The Union.	Siekfonds van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens—	
Miscellaneous (Various Departments)—			
Assistant Inspector (Non-European Labour)	Area for which appointed.	Hoofsekretaris van.....	Die Unie.
Engineers—			
Production.....	Area for which appointed.	Spoorwegraad—	
Resident.....	Area for which appointed.	Sekretaris van.....	Die Unie.
Signal.....	Area for which appointed.	Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawe- dienskommissie—	
Inspector (Non-European Labour)....	Area for which appointed.	Voorsitter, Lede en die Sekretaris van	Die Unie.
Police, Railway—			
Commissioned Officer.....	The Union.	Verversingsdepartement—	
Constable (on investigation work)....	Area for which appointed.	Assistent-verversingsbestuurder.....	Landdrosdistrik.
Head Constable.....	Area for which appointed.	Braamfontein—	
Sergeant.....	Area for which appointed.	Klerk-in-beheer, Afdeling Personeel, kantoor van die Verversings- bestuurder	Landdrosdistrik.
Publicity and Travel Department—			
Assistant Manager.....	The Union.	Distriksbestuurder.....	Landdrosdistrik.
Manager.....	The Union.	Seniorklerk, kantoor van 'n Distriks- bestuurder	Landdrosdistrik.
Publicity and Travel Agent.....	Magisterial District.	Verversingsbestuurder.....	Die Unie.
Tourist Bureau—			
Clerk-in-Charge.....	Magisterial District.	Vervoerdepartement—	
Railway Board—			
Secretary to.....	The Union.	Behuisingsraad—	
Sick Fund of the South African Railways and Harbours—			
General Secretary to.....	The Union.	Amptenaar wat optree as sekretaris van	Gebied waarvoor Raad aangestel is.
South African Railways and Harbours Service Commission—			
Chairman and Members of and Secretary to	The Union.	Beroeps- en Welvaartbeampte.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Bestuurder—	
		Afdelings.....	Gebied waarvoor aangestel.
		Aflosafdelings.....	Gebied waarin afgelos word.
		Bestuurder (Kampong of Lokasie) (belas met werwing van Bantoe- arbeid)	Landdrosdistrik.
		Beroeps- en Welvaartbeampte.....	Gebied waarvoor aangestel.

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings afgeneem kan word.
Stores Department—		Bestuurder—	
Assistant Chief Stores Superintendent..	The Union.	Afdelings-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Chief Stores Superintendent.....	The Union.	Aflosafdelings-.....	Gebied waarin afgelos word.
Office of the Chief Stores Superintendent—		Bestuurder (Kampong of Lokasie) (belas met werwing van Bantoe- arbeid)	Landdrosdistrik.
Clerk-in-Charge, Staff Section.....	Magisterial District.	Hawekaptein.....	Gebied waarvoor aangestel.
Stores Superintendent.....	Area for which appointed	Indiensnemingamptenaar.....	Gebied waarvoor aangestel.
Stores Superintendent (indoor duties)...	Magisterial District.	Ingenieur—	
Stores Superintendent (outside duties)...	The Union.	Afdelings-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Vocational and Welfare Officer.....	The Union.	Afdelingshawe-.....	Landdrosdistrik.
Transportation Department—		Inspekteur—	
Clerk-in-Charge, Buhrmansdrif.....	Magisterial District.	Bedryfs-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Clerk-in-Charge, Mara.....	Magisterial District.	Handels-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Disciplinary Inquiry and Investigation Officer.....	Area for which appointed.	Opsiner (Toesig oor die uitvoer van bederfbare produkte)—	
Employment Officer.....	Area for which appointed.	Hoof-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Engineer—		Skeepsmasjinijs—	
System.....	Area for which appointed.	Toesighoudende.....	Die Unie.
System Harbour.....	Magisterial District.	Stasiemeester.....	Landdrosdistrik.
Housing Board—		Superintendent—	
Officer functioning as Secretary to..	Area for which Board appointed.	Assistent-goedere.....	Landdrosdistrik.
Inspector—		Assistent-hawegoedere.....	Landdrosdistrik.
Commercial.....	Area for which appointed.	Bedryfs-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Operating.....	Area for which appointed.	Goedere-.....	Landdrosdistrik.
Manager—		Goedere- en Passasier-.....	Landdrosdistrik.
Relieving System.....	Area in which relief duties are performed.	Handels-.....	Gebied waarvoor aangestel.
System.....	Area for which appointed.	Handel en Personeel.....	Gebied waarvoor aangestel.
Manager (compound or location) (charged with recruiting of Bantu labour)	Magisterial District.	Hawe-.....	Landdrosdistrik.
Marine Engineer—		Hawegoedere-.....	Landdrosdistrik.
Supervising.....	The Union.	Lokomotief-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Port Captain.....	Area for which appointed.	Passasiers-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Station Master.....	Magisterial District.	Personeel-.....	Gebied waarvoor aangestel.
Superintendent—		Werke, Landgoed en Behuising....	Gebied waarvoor aangestel.
Assistant Goods.....	Magisterial District.	Tugondersoekbeampte.....	Gebied waarvoor aangestel.
Assistant Port Goods.....	Magisterial District.	Verantwoordelike Klerk, Buhrmanns- drif	Landdrosdistrik.
Commercial.....	Area for which appointed.	Verantwoordelike Klerk, Mara.....	Landdrosdistrik.
Commercial and Staff.....	Area for which appointed.		
Goods.....	Magisterial District.		
Goods and passenger.....	Magisterial District.		
Locomotive.....	Area for which appointed.		
Operating.....	Area for which appointed.		
Passenger.....	Area for which appointed.		
Port.....	Magisterial District.		
Port goods.....	Magisterial District.		
Staff.....	Area for which appointed.		
Works, Estates and Housing.....	Area for which appointed.		
Supervisor, perishable products (exports) Control—			
Chief.....	Area for which appointed.		
Vocational and Welfare Officer.....	Area for which appointed.		
SOCIAL WELFARE.			
Investigators in regional and branch offices (only in connection with investigations)	Area in which employed.		
Place of safety and detention—			
Principal of.....	Magisterial District in which institution is situated.		
Social Welfare Officer.....	The Union.		
Superintendent—			
Settlement.....	Magisterial District in which settlement is situated.		
Work Colony.....	Magisterial District in which work colony is situated.		
Work Corps.....	Magisterial District in which work corps is situated.		
TRANSPORT.			
Aeradio Operator, Grade I.....	Area for which appointed.		
Air Traffic Controller.....	Area for which appointed.		
Chairman: Local Road Transportation Board	The Union.		
Commissioner for Road Transportation..	The Union.		
Departmental Legal Officer.....	The Union.		
Deputy Officer-in-Charge, Marion Island	Magisterial District of the Cape.		
Inspector of Aerodromes.....	The Union.		
Member: National Transport Commission	The Union.		

STAATSDIENSKOMMISSIE.

Staatsdienskommissaris..... Die Unie.

VERDEDIGING.

Aktiewe Burgermag—

Adjutant van Eenheid van..... Die Unie.
Offisier met die rang van Kaptein en
hoër Die Unie.Inspekteur van 'n hulpdiens ingestel vir
die Unieverdedigingsmag Die Unie.

Militêre Polisie—

Adjutant-offisier en Onderoffisier met
die rang van Sersant van die Suid-
Afrikaanse Korps en hoër Binne gebied van kom-
mandement waar gesta-
sioneer. Die Unie.
Offisier van die Suid-Afrikaanse Korps Die Unie.Militêrregtelike Offisier en Assistent-
militêrregtelike Offisier Die Unie.

Skietkommando—

Offisier met die rang Majoor en hoër Die provinsie waarin die
hoofkwartier van die
kommando geleë is.

Suid-Afrikaanse Staande Mag—

Offisier..... Die Unie.

VERVOER.

Adjunk-verantwoordelike Beampte, Landdrosdistrik Die Kaap.

Marioneiland

Departementale Regskundige Beampte.. Die Unie.

Inspekteur van Vliegvelde..... Die Unie.

Lid, Nasionale Vervoerkommissie..... Die Unie.

Lugvaartradiobediener, Graad I..... Gebied waarvoor aangestel.

Lugverkeersleier..... Gebied waarvoor aangestel.

Padvervoerinspekteur..... Die Unie.

Padvervoerkommissaris..... Die Unie.

Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad... Die Unie.

Senior Inspekteur van Vliegvelde..... Die Unie.

Senior Padvervoerinspekteur..... Die Unie.

Verantwoordelike Beampte, Marion-
eiland Landdrosdistrik Die Kaap.

Voorsitter, Plaaslike Padvervoerraad... Die Unie.

VOLKSWELSYN.

Ondersoeke in Streek- en Takkantore Gebied waarin hulle diens
(slegs in verband met ondersoeke) doen.

Office held.	Area in which Oath may be Administered or Declaration Taken.	Amp.	Gebied waarin ede of verklarings-afgeneem kan word.
Officer-in-Charge, Marion Island.....	Magisterial District of the Cape.	Plek van Veiligheid en Bewaring—	
Road Transportation Inspector.....	The Union.	Prinsipaal van.....	Landdrostdistrik waarin inrigting geleë is.
Secretary: Local Road Transportation Board	The Union.	Superintendent—	
Senior Inspector of Aerodromes.....	The Union.	Nedersetting.....	Landdrostdistrik waarin inrigting geleë is.
Senior Road Transportation Inspector...	The Union.	Werkkolonie.....	Landdrostdistrik waarin werkkolonie geleë is.
WATER AFFAIRS.		Werkkorps.....	Landdrostdistrik waarin werkkorps geleë is.
Boring Inspector.....	Area for which appointed.	Volkswelnsynsbeampte.....	Die Unie.
Chief Boring Inspector.....	The Union.	WATERWESE.	
Senior Boring Inspector.....	The Union.	Boorinspekteur.....	Gebied waarvoor aangestel.
Drawing Office—		Hoofboorinspekteur.....	Die Unie.
Chief Draughtsman.....	The Union.	Senior Boorinspekteur.....	Die Unie.
MISCELLANEOUS.		Tekenkantoor—	
Commercial Bank—		Hooftekenaar.....	Die Unie.
Manager, Submanager, Assistant Manager and Branch Manager	District in which bank is situated.	DIVERSE.	
Election Agent appointed in terms of section ninety-eight of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946)	Electoral division for which candidates for House of Assembly or Provincial Council, by or on behalf of whom the election agent has been appointed, has been nominated.	Handelsbank—	
		Bestuurder, Onderbestuurder, Assistent-bestuurder en Takbestuurder	Distrik waarin die bank geleë is.
		Hulpagente aangestel ingevolge artikel nege-en-dertig van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946)	Kiesafdeling waarin Verkiegingsagent deur wie Hulpagente aangestel is, optree.
		Mynsekretaris.....	Landdrostdistrik waarin myn geleë is.
		Mynspeurder.....	Landdrostdistrik waarin myn geleë is.
Industrial Council—		Nywerheidsraad—	
Designated agent of.....	Area for which appointed.	Aangewese agent van.....	Gebied waarvoor aangestel.
Insurance Company—		Organiseerder in voltydse diens van 'n politieke party	Gebied waarvoor aangestel.
Manager, District Manager and Branch Manager	Area for which appointed.	Patentagent.....	Landdrostdistrik waarin hy praktiseer.
Mine Detective.....	Magisterial District in which mine is situated.	Praktiserende Prokureur.....	Gebied waarin geregtig om te praktiseer.
Mine Secretary.....	Magisterial District in which mine is situated.	Verkiegingsagent aangestel ingevolge artikel agt-en-negentig van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946)	Kiesafdeling waarvoor kandidaat vir Volksraad of Provinsiale Raad, deur of namens wie Verkiegingsagent aangestel is, genomineer is.
Organiser in full-time employment of a political party	Area for which appointed.	Versekeringsmaatskappy—	
Patent Agent.....	Magisterial District in which he practises.	Bestuurder, Distriksbestuurder en Takbestuurder van	Gebied waarvoor aangestel.
Practising Attorney.....	Area in which entitled to practise.		
Sub-agents appointed in terms of section ninety-nine of the electoral consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946)	Electoral division in which election agent by whom sub-agents have been appointed, functions."		

CONTENTS.

No.	PAGE
Department of Justice.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 463. <i>Ex Officio</i> Commissioners of Oaths: Amendment of Part II of the First Schedule to Act No. 16 of 1914, as Amended	1

INHOUD.

No.	BLADSY
Departement van Justisie.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 463. Kommissarisse van Ede <i>Ex Officio</i> : Wysiging van Afdeling II van die Eerste Bylae van Wet No. 16 van 1914, soos Gewysig	1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE